



ÜBER PLANB

PLANB Ruhr gGmbH, gegründet 2011, ist ein anerkannter Träger der sozialen Arbeit, organisiert unter dem Dach des Paritätischen NRW. Unsere interkulturelle soziale Arbeit schafft Zukunftsperspektiven für Kinder, Jugendliche, Frauen und Familien – unabhängig von ethnischer, sozialer und kultureller Herkunft, Weltanschauung oder sexueller Orientierung. Unsere rund 450 Mitarbeiter:innen in der Trägergemeinschaft mit Vielfalt im Ruhrgebiet gGmbH (ViR) sprechen mehr als 30 Sprachen und Dialekte. Wir sind im gesamten Ruhrgebiet wie auch in ganz NRW vertreten. Unsere Kompetenzbereiche sowie die Qualität unserer Arbeit sind auf stetige Weiterentwicklung ausgelegt.

- ✓ Interkulturelle ambulante Erziehungshilfen
- ✓ Pflegefamilien und stationäre Hilfen für Kinder
- ✓ Stationäre Erziehungshilfen für Jugendliche
- ✓ Stationäre Hilfen für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge (UMF)
- ✓ Bildung und Prävention
- ✓ Migrations- und Integrationsarbeit
- ✓ Kindertageseinrichtungen und Brückenprojekte für Kinder aus Flüchtlingsfamilien

KONTAKT



Majedah Al-Hyari

Diplomatische Studien M. A.
Politikwissenschaften B. A.
Englische Sprache und Literatur B. A.
Sprachen: Deutsch, Englisch, Arabisch

- ☎ 02325 699919-7
- 📞 0172 9251640
- ✉ reg.beratung.herne@planb-ruhr.de

Regionale Flüchtlingsberatung im PLANB-Zentrum der Vielfalt

Hauptstraße 221 | 44649 Herne

Offene Sprechzeiten: dienstags von 13 bis 15 Uhr

Weitere Termine nach Vereinbarung.



Gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



HERNE

REGIONALE FLÜCHTLINGSBERATUNG REFUGEE COUNSELLING



Landesgeförderte soziale Beratung
von Geflüchteten in NRW

www.planb.com

PLANB
Ruhr gGmbH
Interkulturelle Soziale Arbeit
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien

Geschäftsstelle Bochum
Alleestr. 46
44793 Bochum

☎ 0234 459669-0
📞 0234 459669-99

✉ info@planb-ruhr.de
🌐 www.planb-ruhr.de

PLANB
Ruhr gGmbH

Interkulturelle Soziale Arbeit
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien



In unserer Beratung unterstützen wir Geflüchtete, Personen im Asylverfahren und mit ungesichertem Aufenthalt (Aufenthaltsge-stattung oder Duldung) ab 18 Jahren.

Unser Beratungsangebot umfasst:

- ✓ **Informationen und Hilfestellungen im Asylverfahren:** u. a. Fragen zur Anhörung oder zum Klageverfahren
- ✓ **Informationen über weitere aufenthalts- und sozialrecht-liche Themen:** u. a. Fragen zum Thema Familiennachzug, Sozialhilfe
- ✓ **Verbraucherfragen:** u. a. zu den Themen Bankkonto, Rundfunkgebühren
- ✓ **konkrete Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten**
- ✓ **Beratung zu den Themen Unterbringung und Wohnen, Bildung und Ausbildung**
- ✓ **Entwicklung von Perspektiven**
- ✓ **Förderung des Selbsthilfepotenzials**
- ✓ **allgemeine Orientierungshilfe**
- ✓ **Vermittlung an Fachanwält:innen bei Bedarf**

Die Beratung ist vertraulich, ergebnisoffen und kostenfrei. Bei Bedarf kann ein:e Dolmetscher:in hinzugezogen werden.

FRANZÖSISCH

Nous fournissons des conseils sociaux aux perennes réfugiés adultes dans le cadre de la procédure d'asile, principalement dans les questions suivantes:

- ✓ Information et soutien dans les questions relatives au droit d'asile, au droit de séjour et au droit social en tenant compte des normes juridiques en vigueur
- ✓ Aide pratique et soutien sur les questions administratives
- ✓ Hébergement et logement
- ✓ Formation et apprentissage
- ✓ Développement de perspectives

Notre assistance est gratuite, individuelle et confidentielle, n'hésitez pas à nous appeler pour prendre rendez-vous.

ENGLISH

We provide social advice to adult refugees in the asylum procedure regarding those issues:

- ✓ Information and support about asylum law, right of residence and social law
- ✓ Practical help and support by administrative matters
- ✓ Accommodation and housing
- ✓ Education and training
- ✓ Personal development and perspectives

Our advice is free of charge, one-to-one and confidential. Please, give us a call for an appointment!



ARABISCH

في مشورتنا ندعم اللاجئين أو الأشخاص المقدمين على اللجوء أو أشخاص مع الإقامة غير المضمونة (الإقامة المؤقتة أو دلدنج) البالغين من العمر ١٨ عامًا أو أكثر.

عرضنا الاستشاري يشمل:

معلومات والمساعدة في إجراءات اللجوء:

على سبيل المثال أسئلة حول الجلسة أو الدعوى

معلومات إضافية عن مواضيع متعلقة بالإقامة والقانون الاجتماعي:

على سبيل المثال أسئلة حول لم شمل الأسرة أو الرعاية الاجتماعية

أسئلة المستهلك:

على سبيل المثال على الحسابات المصرفية ورسوم البث

مساعدة محددة في المسائل الإدارية

نصائح في موضوعات السكن والإسكان التعليم والأوسبلدنج

تطوير وجهات النظر

تعزيز إمكانات المساعدة الذاتية

التوجيه العام

الإحالة إلى المحامين المختصين إذا لزم الأمر

الاستشارة سرية مع نتيجة مفتوحة ومجانية.

إذا لزم الأمر يمكن استدعاء مترجم فوري.

مواعيد الاستشارة المفتوحة:

الثلاثاء من الساعة ١ ظهراً حتى الساعة ٣ بعد الظهر

المواعيد عن طريق اتفاقية عبر الهاتف.